

Bruselj, 28. oktober 2021
(OR. en)

13342/21

Medinstitucionalna zadeva:
2021/0335 (NLE)

MAMA 181
MED 58
AGRI 512
PECHE 398
PA 4
WTO 248

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	27. oktober 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2021) 651 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s členom 63(1) Začasnega evro-mediteranskega pridružitvenega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) za Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 651 final.

Priloga: COM(2021) 651 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 27.10.2021
COM(2021) 651 final

2021/0335 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s členom 63(1) Začasnega evro-mediteranskega pridružitvenega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) za Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru Evropske unije in Palestinske osvobodilne organizacije (v nadaljnjem besedilu: Skupni odbor) v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o podaljšanju začasnih sprememb iz točke A iz Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Začasni evro-mediteranski pridružitveni sporazum

Namen Začasnega evro-mediteranskega pridružitvenega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) za Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: začasni pridružitveni sporazum) je spodbujanje trgovine, naložb in skladnih gospodarskih odnosov med pogodbenicama ter s tem njunega trajnostnega gospodarskega razvoja. Sporazum je začel veljati 1. julija 1997.

2.2. Skupni odbor Evropske unije in Palestinske osvobodilne organizacije

Skupni odbor Evropske unije in Palestinske osvobodilne organizacije je pooblaščen za sprejemanje odločitev v primerih, določenih v začasnem pridružitvenem sporazumu, in v drugih primerih, ko je to potrebno za doseganje ciljev, določenih v začasnem pridružitvenem sporazumu. Skupni odbor odloča s soglasjem med Unijo in Palestinsko upravo.

2.3. Sporazum v obliki izmenjave pisem

Namen Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani o nadaljnji liberalizaciji kmetijskih proizvodov, predelanih kmetijskih proizvodov ter rib in ribiških proizvodov in o spremembi Začasnega evro-mediteranskega pridružitvenega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) v imenu Palestinske uprave Zahodnega brega in Gaze na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: sporazum v obliki izmenjave pisem) sta nadaljnja liberalizacija trgovine s kmetijskimi proizvodi, predelanimi kmetijskimi proizvodi ter ribami in ribiškimi proizvodi ter sprememba pridružitvenega sporazuma. Sporazum v obliki izmenjave pisem je začel veljati 1. januarja 2012.

Točka C, odstavek 1(a), sporazuma v obliki izmenjave pisem pooblašča Skupni odbor, da se odloči za podaljšanje začasnih sprememb za dodatno obdobje. Pogodbenici sta 10. decembra 2020 v Skupnem odboru izrazili namero o podaljšanju začasnih sprememb.

2.4. Predvideni akt Skupnega odbora

Skupni odbor sprejme sklep o podaljšanju sporazuma v obliki izmenjave pisem za 10 let (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

Potreba po spodbujanju gospodarskega in socialnega razvoja na Zahodnem bregu in v Gazi je še vedno prisotna. To velja še zlasti po nedavnih izbruhih nasilja v Gazi in njeni okolici. Spodbujanje gospodarskega in socialnega razvoja na Zahodnem bregu in v Gazi bi lahko prispevalo k večji politični stabilnosti v regiji. Sporazum v obliki izmenjave pisem je bil prvotno sklenjen za obdobje desetih let. Glede na trajne ekonomske težave na Zahodnem bregu in v Gazi ter da bi čim bolj povečali stabilnost in gotovost pri načrtovanju, bi bilo

sporazum v obliki izmenjave pisem najbolj učinkovito podaljšati za 10 let. Zato je namen predvidenega akta podaljšati začasno liberalizacijo trgovine s kmetijskimi proizvodi, predelanimi kmetijskimi proizvodi ter ribami in ribiškimi proizvodi za nadaljnjih 10 let.

Predvideni akt bo za pogodbenici zavezujoč v skladu s členom 63(2) začasnega pridružitvenega sporazuma.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Stališče, ki se zastopa v imenu Unije, je sprejetje osnutka sklepa Skupnega odbora, ki je priložen kot priloga.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor je organ, ustanovljen z mednarodnim sporazumom. Ustanovljen je bil s členom 63 začasnega pridružitvenega sporazuma.

Akt, ki naj bi ga sprejel Skupni odbor, bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 63(2) začasnega pridružitvenega sporazuma in je zato akt s pravnim učinkom.

Predvideni sklep ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu Unije zastopalo stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep po členu 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na blagovno menjavo in sta zato v celoti zajeta v področje uporabe skupne trgovinske politike iz člena 207 PDEU. Pooblastila za sklepanje mednarodnih sporazumov so določena v odstavku 4, prvi pododstavek, navedenega člena.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 207(4), prvi pododstavek, PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti prvi pododstavek člena 207(4) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo akt Skupnega odbora spremenil sporazum v obliki izmenjave pisem, ga je po sprejetju primerno objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s členom 63(1) Začasnega evro-mediteranskega pridružitvenega sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) za Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Začasni evro-mediteranski pridružitveni sporazum o trgovini in sodelovanju med Evropsko skupnostjo na eni strani in Palestinsko osvobodilno organizacijo (PLO) za Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: začasni pridružitveni sporazum) je Unija sklenila s sklepom Sveta z dne 2. junija 1997¹, veljati pa je začel 1. julija 1997.
- (2) S členom 63 začasnega pridružitvenega sporazuma je bil ustanovljen Skupni odbor, ki je pooblaščen za sprejemanje zavezujočih odločitev v primerih, določenih v začasnem pridružitvenem sporazumu.
- (3) Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo na eni strani in Palestinsko upravo Zahodnega brega in Gaze na drugi strani o nadaljnji liberalizaciji kmetijskih proizvodov, predelanih kmetijskih proizvodov ter rib in ribiških proizvodov in o spremembi začasnega pridružitvenega sporazuma (v nadaljnjem besedilu: sporazum v obliki izmenjave pisem) je Unija sklenila s sklepom Sveta z dne 20. oktobra 2011², veljati pa je začel 1. januarja 2012. Začasne spremembe začasnega pridružitvenega sporazuma bodo prenehale veljati 31. decembra 2021.
- (4) V skladu s točko C, odstavek 1(a), sporazuma v obliki izmenjave pisem lahko Skupni odbor, ustanovljen z začasnim pridružitvenim sporazumom, sprejme podaljšanje začasnih sprememb začasnega pridružitvenega sporazuma s sporazumom v obliki izmenjave pisem.
- (5) Potreba po spodbujanju gospodarskega in socialnega razvoja na Zahodnem bregu in v Gazi je še vedno prisotna. To velja še zlasti po nedavnih izbruhih nasilja v Gazi in njeni okolici. Spodbujanje gospodarskega in socialnega razvoja na Zahodnem bregu in v Gazi bi lahko prispevalo k večji politični stabilnosti v regiji. Sporazum v obliki izmenjave pisem je bil prvotno sklenjen za obdobje desetih let. Glede na trajne ekonomske težave na Zahodnem bregu in v Gazi ter da bi čim bolj povečali stabilnost in gotovost pri načrtovanju, bi bilo sporazum v obliki izmenjave pisem najbolj

¹ UL L 187, 16.7.1997, str. 1.

² UL L 328, 10.12.2011, str. 5.

učinkovito podaljšati za 10 let. Zato je primerno, da se začasne spremembe podaljšajo za nadaljnjih 10 let.

- (6) Skupni odbor naj bi sprejel sklep o podaljšanju začasnih sprememb sporazuma v obliki izmenjave pisem za deset let.
- (7) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, saj bo sklep za Unijo zavezujoč –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*